

## にじいる



・日程:月1~2回(月曜日)16:00~17:30

詳しくは裏面をご覧ください

・対象:在日外国籍の小学生

(低学年は原則お迎えをお願いします)

•費用:無料

・場所:東陽 YMCA 東陽町センター 1階

・定員:15名

申込み:Web にて申込み

こうこうせい だいがくせい にい ねぇ 高校生や大学生のお兄さん、お姉さんと な あそびながら、にほんごに慣れよう!

Let's get used to Japanese with college and high school volunteers!!

お申込みはこちら ⇒

Web application ⇒



## にほんごサポート Nijiiro Japanese support

がいこく 外国にルーツをもち、にほんごに困っている しょうがくせい 小学生のためのサポート広場を行ってい ます。参加をお待ちしています!

We support Japanese for people from other countries. (6 to 12 year olds)
Trouble with the language barrier?
Please come on over to

「Nijiiro ~ Japanese support ~」

- Date : Twice or one a month (Mon)  $16:00\sim17:30$
- Target: Elementary School Students
   (People from other countries)
   \*\*Please pick up 6 to 8 year olds
- Participation fee: Free
- Place: Tokyo YMCA Toyocho Center 1st Floor
- Capacity: 15 People
- Application: Web application

**学校の宿題などで、ことばの意味が** わからないことがあればサポートするよ。

If you don't understand the meaning of a word at school homework, we will support.

スケジュールは裏面をご覧ください。 Please see the backside too. → →

- ※ プログラムにご参加の際は、手指消毒・マスク着用にご協力をお願いします。発熱や体調不良の方は参加をお断りする場合があります。
- Please be sure to disinfect your hands and wear a mask when participating in the program. We reserve the right to refuse participation if you have a fever or are feeling unwell.

## 2023 年度 スケジュール(Schedule)

※時間:16:00~17:30

Time: PM4:00~PM5:30

**%12/16(Sat) Christmas party** 

	4月								
日	月	火	水	木	金	±			
						1			
2	3	4	5	6	7	8			
9	10	11	12	13	14	15			
16	17	18	19	20	21	22			
23	24	25	26	27	28	29			
30									

	5月								
H	月	火	水	木	金	±			
	1	2	3	4	5	6			
7	8	9	10	11	12	13			
14	15	16	17	18	19	20			
21	22	23	24	25	26	27			
28	29	30	31						

6月							
日	月	火	水	木	金	±	
				1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	29	30		

			7月			
日	月	火	水	木	金	±
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

8月								
日	月	火	水	木	金	±		
		1	2	3	4	5		
6	7	8	9	10	11	12		
13	14	15	16	17	18	19		
20	21	22	23	24	25	26		
27	28	29	30	31				

9月								
日	月	火	水	木	金	±		
					1	2		
3	4	5	6	7	8	9		
10	11	12	13	14	15	16		
17	18	19	20	21	22	23		
24	25	26	27	28	29	30		

	10月								
日	月	火	水	木	金	±			
1	2	3	4	5	6	7			
8	9	10	11	12	13	14			
15	16	17	18	19	20	21			
22	23	24	25	26	27	28			
29	30	31							

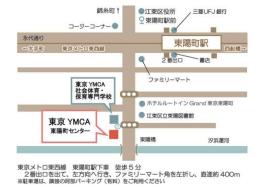
11月								
日	月	火	水	木	金	±		
			1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11		
12	13	14	15	16	17	18		
19	20	21	22	23	24	25		
26	27	28	29	30				

	12月								
日	月	火	水	木	金	±			
					1	2			
3	4	5	6	7	8	9			
10	11	12	13	14	15	16			
17	18	19	20	21	22	23			
24	25	26	27	28	29	30			
31									

1月								
H	月	火	水	木	金	±		
	1	2	3	4	5	6		
7	8	9	10	11	12	13		
14	15	16	17	18	19	20		
21	22	23	24	25	26	27		
28	29	30	31					

	2月							
日	月	火	水	木	金	±		
				1	2	3		
4	5	6	7	8	9	10		
11	12	13	14	15	16	17		
18	19	20	21	22	23	24		
25	26	27	28	29				

	3月								
日	月	火	水	木	金	±			
					1	2			
3	4	5	6	7	8	9			
10	11	12	13	14	15	16			
17	18	19	20	21	22	23			
24	25	26	27	28	29	30			
31									



## ←地図 Map

東京メトロ東西線:東陽町駅 2 番出口 徒歩 5 分 Tokyo YMCA Toyocho Community Center is located within a five-minute walk from Toyocho station(Exit 2) on the Tozai Metro line.

- ◆子どもたちのサポートをするのは、ボランティアの高校生・専門学校生・大学生などです。親でもない、先生でもない、お兄さんやお姉さんとの交流は、子どもたちにとって楽しく、また人間的な成長にもつながります。
- ◆言葉の壁に困っているお子さんの宿題などのサポートもできればと思います。 答えを導き出すための学習塾のような内容ではなく、質問を理解するための にほんご理解のサポートを行います。

〒135-0016 東京都江東区東陽 2-2-20 TEL: 03-3615-5565 E-mail: toyocomu@tokyoymca.org